



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 November 2004  
Russian  
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Третий комитет

Пункт 105(b) повестки дня

**Вопросы прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод**

### **Письмо Постоянного представителя Армении при Организации Объединенных Наций от 11 ноября 2004 года на имя Генерального секретаря**

Обращаюсь к Вам в связи с Вашим докладом Генеральной Ассамблее, озаглавленным «Права человека и односторонние принудительные меры» (A/59/436). Хотел бы сослаться, в частности, на пункты 1–3 этого доклада.

Азербайджан уже не первый раз предпринимает попытку ввести в заблуждение международное сообщество путем преднамеренного распространения сфабрикованной ложной информации. Однако на этот раз он прибегнул к абсолютной фальсификации. Мое правительство считает использование Азербайджаном механизмов отчетности Организации Объединенных Наций в контексте его попыток изменить ход событий и исказить исторические факты неприемлемым и противоречащим духу и принципу этой Организации.

В информации, предоставленной для доклада, Азербайджан говорит о том, что в 1988 году «вооруженные силы Армении» оккупировали Нагорно-Карабахскую Автономную Область. Факты таковы, что в то время ни одна из советских республик не располагала какими-либо вооруженными силами, которые могли бы быть использованы друг против друга или внутри республик. Единственными вооруженными силами, существовавшими в 1988 году, т.е. до роспуска СССР, были вооруженные силы Советского Союза. Более того, в 1988 году не было еще зоны конфликта и не было вооруженного конфликта в Нагорном Карабахе и вокруг него. Имел место правовой процесс, инициированный населением Нагорно-Карабахской Автономной Области в целях удовлетворения мирными средствами, в рамках действовавшего законодательства и Конституции СССР, их давнего требования исправить ту несправедливость, которая была допущена по отношению к ним свыше 60 лет назад в результате произвольного решения Сталина.

В том же духе Азербайджан продолжает утверждать, что «на территории Азербайджана в настоящее время находится более 1 миллиона беженцев и вынужденных переселенцев». И это вопреки тому факту, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в своих докладах за 2002<sup>1</sup> и 2004<sup>2</sup> годы неизменно и ясно приводит точные цифры.

Наконец, Азербайджан предпринимает попытку представить последствия своей собственной войны, развязанной против населения Нагорного Карабаха, как «одностороннюю принудительную меру». Реальность заключается в том, что как раз Азербайджан ввел блокаду против Нагорного Карабаха и Армении, которая продолжается вот уже более 12 лет.

Был бы признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 105(b) повестки дня.

(Подпись) Армен **Мартиросян**  
Посол  
Постоянный представитель

*Примечания*

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/57/12).*

<sup>2</sup> *Там же, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/59/12).*